

**myjob.de**  
Mein Job & Ich

**Pssst ...**  
Hier gibt es die passenden

**JOBS**

Das **NEUE** Jobportal

**Odenwälder Journal**

myjob.de ein Produkt der **EGRO MEDIENGRUPPE**

# Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 24. Mai 2025 - Nummer 21 - 42. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare  
Telefon 06165/93090 - Fax 0 61 65 / 93094 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

**Nicht genehmigungsfähig:**  
Zwischenbescheid zum Kreishaushalt sorgt für Wirbel  
Seite 5

**Musik liegt in der Luft:**  
Sonderteil zum Hoffest im Hüttenwerk am Vatertag  
Seite 6-7



**SUZUKI connect**  
Suzuki Connect für 3 Jahre inklusive\*

**Ab 18.990 EUR<sup>1</sup>**  
Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club.

Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin) Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100 km; kombinierter Wert der CO<sub>2</sub>-Emissionen: 98 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C

Attraktiv von allen Seiten: finanziell und visuell – unser Design-Klassiker überzeugt außerdem mit effizienter Hybrid-Technologie und umfassender Sicherheitsausstattung. Jetzt testen!

1 App, 3 Jahre inklusive\*, 7 Funktionen:  
Holten Sie alles, was Ihren Swift bewegt, aufs Smartphone.

**AUTOHAUSPOPP.de**  
GEWERBEPARK GRÄSIG 1 64711 ERBACH  
+49 (0) 60 62 - 80 99 59

Inf. Dirk Popp info@autohauspopp.de  
Egal ob Kauf, Finanzierung oder Leasing - viele Fahrzeuge sind bei uns sofort verfügbar.  
Freut Euch über die Auswahlmöglichkeiten und sucht Euch das passende Modell aus!

\* Endpreis für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club.

<sup>1</sup> Die Nutzung des Suzuki Connect Apps ist für die ersten 3 Jahre als Garantiericht des Fahrzeuges kostenfrei. Danach wird die App kostenpflichtig, sofern die Nutzer eine weitere Nutzung ausüben möchten.

**SUZUKI**

## Meldungen

# Die Väter stehen im Mittelpunkt

## Auto aufgebrochen

**Mossautal.** Kriminelle haben am Samstagmittag, 17. Mai, auf dem Wanderparkplatz „Tränkefeldeiche“ ein Auto aufgebrochen und Bargeld sowie mehrere Scheckkarten entwendet. Die Besitzerin hatte das blaue Fahrzeug zwischen 12 und 14 Uhr dort abgestellt. Sie bemerkte die Aufbruchsspuren am Kofferraum und das Fehlen des Portemonnaies erst bei sich zuhause. Hinweise an Tel.: 06062-9530.

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe (31. Mai) ist am Montag, dem 26. Mai 2025, um 14.00 Uhr!**

## Am Vatertag wird im Odenwaldkreis gefeiert

**Odenwaldkreis.** Für die nächste Woche sollten die Getränkebestände aufgefüllt und der Bollerwagen aus dem Lager geholt werden: Am Donnerstag, 29. Mai, ist nicht nur Christi Himmelfahrt, sondern auch Vatertag. Der Ursprung des Vatertags wurzelt zwar in der christlichen Tradition, im Laufe der Zeit entwickelte er sich jedoch zum „Herrentag“. Obwohl es keine inhaltlichen Zusammenhänge gibt, wurde der Vatertag vom christlichen Feiertag inspiriert: Die Himmelfahrt wurde bei den Prozessionen mit kleinen, blumengeschmückten Wagen symbolisiert. Nach der Prozession gab es meist einen kleinen Umtrunk. Daraus entwickelte



Sonnenschein zum Vatertag, dazu Live-Musik: Das Hüttenwerk öffnet an Christi Himmelfahrt wieder seine Pforten.  
Foto: Michi Tischler

sich der Spaziergang von Männergruppen mit einem kleinen Bollerwagen.

Viele Männer, insbesondere Väter, nutzen den freien Tag, um sich Zeit für ihre Familie zu nehmen: Das Bild betrunkenen Männergruppen ist also zumindest verzerrt.

Laut einer aktuellen Studie wünschen sich 68 Prozent der deutschen Männer mehr Zeit mit ihren Kindern, während bereits ein Drittel der Väter Elternzeit in Anspruch nimmt.

Im Odenwaldkreis gibt es viele Feste und Veranstaltungen zum Vatertag. Im Hüttenwerk in Michelstadt wird ein Hof-

fest gefeiert. Der Eintritt zum gemütlichen Beisammensein mit Musik ist frei. In Fränkisch Crumbach gibt es im Rathaushof ein Grillfest mit Riesenfanne. In Michelstadt-Steinbach geht es schon am Mittwoch ab 19 Uhr mit dem Wäldchenfest los. Traditionell gibt es am Vatertag einen Fröhschoppen.

Im Straßenverkehr sollten die Ausflügler an diesem Tag aufpassen – nicht nur wegen des eigenen Alkoholgenusses, sondern auch dem der anderen Verkehrsteilnehmer. An diesem Tag gibt es deutlich mehr Unfälle unter Alkoholeinfluss als an anderen Tagen – auch häufiger als am 1. Mai oder an Neujahr.



# IHR NEUER BMW WARTET – JETZT MIT 1.500 € INZAHLUNGNAHME-BONUS!

BEIM KAUF EINES NEUEN BMW ERHALTEN SIE 1.500 € INZAHLUNGNAHME-BONUS FÜR IHREN GEBRAUCHTEN. \*\*

**iX1**

Unser Angebot: Ab EUR 111,-/Monat!<sup>\*)</sup>

**Der BMW iX1 eDrive20.**

150 kW (204 PS), Neuwagen, Sport-Lederlenkrad, Automatische Heckklappenbetätigung, Reifendruck-Kontrolle, Lichtpakete, LED-Scheinwerfer, Parking Assistant, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display, u.v.m.

Energieverbrauch kombiniert: 16,2 kWh/100 km (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km (WLTP); CO<sub>2</sub>-Klasse: A; Elektrische Reichweite: 460 km (WLTP); Leistung: 150 kW (204 PS); Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Unser Baraktionspreis inkl. Bereitstellungskosten  
**Ihre Ersparnis gegenüber UPE des Herstellers**

36.999,- €  
**12.735,- €**

Unser anpassbares Finanzierungsangebot\*)  
Anzahlung: 4.699,- €  
Fahrzeugpreis: 36.035,91 € Laufzeit: 24 Monate  
Sollzinssatz p.a.: 3,92 % Effektiver Jahreszins: 3,99 %  
Nettodarlehensbetrag: 31.336,91 € Darlehensgesamtbetrag: 33.785,- €  
Bereitstellungskosten: 999,- € zzgl. Zielrate (24. Rate): 31.232,- €

**23x monatliche Finanzierungsrate: ab 111,- €**

Andere Farben, Motorisierungen o. Sonderausstatt. auf Wunsch soweit verfügbar.

**X1**

Unser Angebot: Ab EUR 199,-/Monat!<sup>\*)</sup>

**Der BMW X1 sDrive20i.**

125 kW (170 PS), Neuwagen, LED-Scheinwerfer, Leichtmetallräder, Automatische Heckklappenbetätigung, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display und Navigation, Automatikgetriebe mit Doppelkupplung, u.v.m.

Energieverbrauch kombiniert: 5,7 l/100 km (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 128 g/km (WLTP); CO<sub>2</sub>-Klasse(n): D; Leistung: 125 kW (170 PS); Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>; Kraftstoff: Benzin; Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Unser Baraktionspreis inkl. Bereitstellungskosten  
**Ihre Ersparnis gegenüber UPE des Herstellers**

36.999,- €  
**10.516,- €**

Unser anpassbares Finanzierungsangebot\*)  
Anzahlung: 4.999,- €  
Fahrzeugpreis: 35.993,69 € Laufzeit: 24 Monate  
Sollzinssatz p.a.: 4,88 % Effektiver Jahreszins: 4,99 %  
Nettodarlehensbetrag: 30.994,69 € Darlehensgesamtbetrag: 33.935,- €  
Bereitstellungskosten: 999,- € zzgl. Zielrate (24. Rate): 29.358,- €

**23x monatliche Finanzierungsrate: ab 199,- €**

Andere Farben, Motorisierungen o. Sonderausstatt. auf Wunsch soweit verfügbar.

**X2**

Unser Angebot: Ab EUR 222,-/Monat!<sup>\*)</sup>

**Der BMW X2 sDrive20i.**

125 kW (170 PS), Neuwagen, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display, BMW Operating System 9 mit Navigation, Klimaautomatik, Sportlenkrad, Steptronic Automatikgetriebe, Leichtmetallräder, u.v.m.

Energieverbrauch kombiniert: 5,9 l/100 km (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 133 g/km (WLTP); CO<sub>2</sub>-Klasse(n): D; Leistung: 125 kW (170 PS); Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>; Kraftstoff: Benzin; Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Unser Baraktionspreis inkl. Bereitstellungskosten  
**Ihre Ersparnis gegenüber UPE des Herstellers**

38.280,- €  
**10.810,- €**

Unser anpassbares Finanzierungsangebot\*)  
Anzahlung: 4.599,- €  
Fahrzeugpreis: 37.355,03 € Laufzeit: 24 Monate  
Sollzinssatz p.a.: 4,88 % Effektiver Jahreszins: 4,99 %  
Nettodarlehensbetrag: 32.356,03 € Darlehensgesamtbetrag: 35.409,- €  
Bereitstellungskosten: 999,- € zzgl. Zielrate (24. Rate): 30.303,- €

**23x monatliche Finanzierungsrate: ab 222,- €**

Andere Farben, Motorisierungen o. Sonderausstatt. auf Wunsch soweit verfügbar.

<sup>\*)</sup>Repräsentatives Beispiel: Folgende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV dar. Ein Finanzierungsangebot/Leasingangebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München, Gültig solange Vorrat reicht, alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer, Stand 05/2025, inkl. Bereitstellungskosten Sollzins gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit, Druckfehler, Zwischenverkauf, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer; inkl. Bereitstellungskosten. Preisvorteil gegenüber der UPE/UPE= unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, Preisliste Deutschland. \*\*Bei Kauf, Leasing oder Finanzierung eines neuen BMW bis zum 30.06.2025 erhalten Sie für die Anzahlungnahme Ihres Gebrauchten 1.500,- EUR über DAT/Schwacke. Nur bei BMW Rhein.

AUTO + MOTORRAD

**MÜLLER**  
Dynamik auf allen Rädern

Müller Automotive GmbH  
Neue Buchener Straße 28 | 74722 Buchen  
info@bmw-mueller.com | Telefon (06281) 52 85-0  
www.bmw-mueller.com

Müller Automotive GmbH  
Robert-Bosch-Straße 15 | 64711 Erbach  
team@bmw-mueller.com | Telefon (06062) 94 30-0  
www.bmw-mueller.com



Viele weitere Top Angebote finden Sie auf unserer Homepage – nutzen Sie gern den QR-Code!



# XXX Lutz

## in Obernburg

— XXXL —  
**RESTAURANT**  
XXX Lutz  
ab 12.00 Uhr  
geöffnet!



# Sonntagsverkauf

geöffnet von 12.00 bis 18.00 Uhr,  
Beratung und Verkauf ab 13.00 Uhr

## Anlass: Käferplage (Stadtfest)

Mindestens



# 1.750€ SPAREN!

MIT GUTSCHEINEN

Gutscheine nur in der Filiale gültig!

# 35%

1) + S)

mit Freundschaftskarte

XXXL Aktion

Bis zu



Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware.

AUF FAST

# ALLE

auch auf große Marken

- Gardinen
- Leuchten
- Heimtextilien
- Baby-Exklusivmarken
- Haushaltswaren & Accessoires



Exklusiv für Freundschaftskartenehaberinnen und -haber, nur in unserer Filiale gültig.

3) + S)

XXXL Kinderprogramm mit tollen Überraschungen!

Nur am 24.05. und 25.05.2025, in Obernburg.

XXXL Fachberatertage der Firma

Nur am 25.05.2025, in Obernburg

XXX Lutz **Gutschein**

# 2500€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S) bei Kauf ab 750 €

XXXL Unterhaltung

Live-Moderation und Gewinnspiel

am 24.05. und 25.05.2025

Gewinnen Sie Einkaufsgutscheine und tolle Sachpreise!

XXX Lutz **Gutschein**

# 5000€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S) bei Kauf ab 1.500 €

**GUTSCHEIN** G)

— XXXL —  
**RESTAURANT**  
XXX Lutz

3,50

1/2 Grillhähnchen mit Brötchen

VOR DER FILIALE ERHÄLTlich

Gültig vom 23.05. bis 25.05.2025, in Obernburg.

XXX Lutz **Gutschein** bei Kauf ab 3.000 €

# 10000€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)

XXXLutz Obernburg | Römerstraße 115 | 63785 Obernburg am Main | Tel. (030) 25549402-0 | Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 10.00 – 19.00 Uhr, Sa. 10.00 – 18.00 Uhr | obernburg@xxxlutz.de

ILDE21-5-h. Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskartenehaberinnen und -haber auf gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 25.05.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskartenehaberinnen und -haber: Sowie anwendbar. Kombination mit dem 35%-Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutscheine gültig nur in unserer Filiale in Obernburg. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 25.05.2025. 3) Exklusiv für Freundschaftskartenehaberinnen und -haber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patino. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 25.05.2025, nur bei XXXLutz in Obernburg. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis-/Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Patzi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Gültig bei XXXLutz in Obernburg. Solange der Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte.

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de **XXX Lutz**

# OPTIMAL MARKT

## KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!**

**☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

## KFZ-Ankauf

**Kaufe gegen bar:** Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan\_83@hotmail.de**

**Kaufe Autos aller Art,** auch Old- und Youngtimer **Tel. 0178/8120967**

**Kaufe Motorräder** alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chipper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. **Auch mit Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar** 06158/6086991, 0173/3087449

## Dienstleistungen

**Nebenjob gefällig? Keine Versicherung, kein Verkauf! Bei Interesse bitte melden unter ☎ 06104-4970-90**

**Übernehme Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen** schnell und besenrein.  
**H. Birkenfelder**  
**Tel. 0152/21006080**

**Übernehme Gartenarbeit!** Heckenrückschnitt, Rasenmähen, Unkrautentfernung, Laubentfernung! Gerne auch Terrassen-, Fassaden- und Steinreinigung  
**H. Birkenfelder**  
**Tel. 0152/21006080**

**Suche Nebenbeschäftigung** als Steingereiniger, Fenster-, Wintergarten-, Weg- und Terrassengreiniger.  
**Tel. 0151/44950292**

## Gesucht

### Kater Spotty

**in Höchst-Annelsbach vermisst!**  
**Finderlohn 200 Euro!**

Ich vermisste seit Dienstagabend, 06.05.2025, meinen kastrierten und gechippten Kater Spotty. TASSO habe ich schon informiert. Spotty ist in 64739 Höchst-Annelsbach zuhause und evtl. in Hummetroth, Hassenroth, Pfirschnbach, Forstel irgendwo unterwegs, vielleicht verletzt, vielleicht versehentlich eingesperrt in einer Garage, einem Schuppen o. ä.. Bitte meldet euch, wenn ihr ihn gesehen habt. Der Hinweis, der mir hilft, meinen Kater nach Hause zu bringen, wird mit 200€ belohnt (Rechtsweg ausgeschlossen). Ich danke euch von Herzen für eure Mithilfe!

**Hinweise zum Kater:**  
Hauskatze, männlich, kastriert, gechippt, rot getigert mit weiß, Verlustdatum 06.05.2025, Verlostort 64739 Höchst, Zum Hartberg.  
Hinweise zum Kater bitten wir gerne an **info@rheinmainverlag.de** zu übersenden.



## Kaufgesuche

**INFO:** Kaufe Trödel aller Art, Haushaltsauflösungen, Teppiche, Porzellan, Silberbestecke, Puppen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Schmuck aller Art, Zahngold, Ferngläser, Fotoapparate, Bekleidung aller Art, Münzen, Uhren aller Art auch defekt und v. m. Komme vorbei zahle bar und fair  
**Tel. 0163 /0481446**

**Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate** ☎ 06108 - 9154213

**Frau Daniel kauft an:** aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisenbahn, Leder- und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. **Kostenlose Besichtigung und Wertschätzung +++100% seriös und diskret+++** Barabwicklung vor Ort. **Mo-So von 08-21 Uhr**  
☎ 069-17516793

**Josef der Sammler kauft:** Pelze, Zinn, Silberbesteck, Uhren, Abendgarderobe, Münzen, Schuhe, Hosen und Jacken, Lampen, Puppen, Teppiche, Figuren, Antiquitäten, Porzellan, Militaria, Modeschmuck, Bernstein, Haushaltsauflösungen, Zahngold und Goldschmuck. **Zahle bar und fair vor Ort, von Mo-So 8.30 - 19.30 Uhr.**  
☎ 06103-7039789

## SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise  
**Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.**  
**0151/ 7187 2306**  
**06258/5089921**

**Kaufe Autos**  
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.  
**Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.**  
**24 Stunden erreichbar!**  
**06157/ 9168006**  
**0177/ 31 05303**

**Ich suche eine neue rund um Betreuungsstelle in einem Privathaushalt!** Bin erfahren in der 24h Betreuung von älteren Menschen. Ich habe sehr viel Einfühlungsvermögen für schwer kranke Menschen. Ich rauche nicht. Ich koche sehr gerne und liebe auch die deutsche Küche. Gerne Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

## Wohnmobil

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen,** ☎ 03944 - 36160, **www.wm-aw.de** Fa.

**Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen, Zustand egal auch mit Mängel** **Tel. 0174/6004673**

## Flohmarkt

### Erbacher Flohmarkt

**1. Juni**

Es sind genügend Plätze vorhanden.  
Kommen Sie einfach vorbei!  
**Infos unter Tel. 0151 / 72461183**  
**Auch über WhatsApp erreichbar!**  
**maik.leischner@t-online.de**

### FLOHMARKT

**Beerfelden (zum Brunnenfest)**  
**Viehmärkteplatz · Hirschhorner Straße**  
**Donnerstag, 29. Mai**  
**Info: ☎ 0 60 68/38 38**

### FLOH-/TRÖDEL- & ANTIKMARKT!

**So. 01.06.: Hirschhorn,**  
**Château-Landon-Platz: 9.00- 17.00 Uhr**  
Keine Neuwaren, Aufbau ab 7.00 Uhr, mit Reservierung, ohne Auto am Stand.  
Info: 0171-2024857 & www.raebigers-flohmarkt.de  
Der faire Veranstalter!

**www.odw-journal.de**

**Frau Milli kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. **Kostenlose Beratung u. Wertschätzung.** Zahle bar vor Ort. **Täglich: 7:30 - 21 Uhr, auch am Wochenende.** ☎ 069 - 59772692

## Vermietung

**Coworking in Lützelbach ODW.** Komplett eingerichtete Büroräume in Lützelbach zu vermieten. **Wochenweise, monatweise, tageweise mietbar.** Tagespreise ab 99,- Euro/netto. Sekretariat, Parkplätze, Besprechungszimmer. **Bleibe flexibel!**  
Nähere Infos:  
**06165-930 935**

**Zu Vermieten:** Bad König, 2 Zi.-Whg. ab 01.07., Neubau 55 qm EG, 700 € Kalt + 200 € NK, 3 MM Kaution  
**Tel. 0160/5676463**

*Werben Sie auch online,*  
**www.odw-journal.de**

## KFZ BAR ANKAUF

**Alle Fahrzeuge**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten!**  
(Baujahr, Km, Zustand egal).  
**Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.**  
**06158 - 6086988**  
**0173 - 3087449**

## Kontakte

**Einsame Witwe - Anneliese, 78 J.** - sehr hübsch, mit schöner weibl. Figur, ich mag Kochen, Backen u. Handarbeiten. Habe Auto u. Führerschein, aber leider bin ich ganz allein. Mir fehlt die tägliche Ansprache, ich wünsche mir wieder sehr e. guten Mann an meiner Seite. Alter Nebensache, wir könnten getrennt oder am liebsten zusammen wohnen. **pv Tel. 0160 - 7047289**

**Ich bin Christel, 69 J.,** attraktiv und junggeblieben, lege viel Wert auf ein gemütliches Zuhause und eine gute Küche. Ich bin leider oft sehr einsam, da ich verwitwet bin. Ich sehne mich pv nach einem lieben Mann. Darf ich Sie zu mir auf Kaffee und Kuchen einladen?  
**Tel. 0157 - 75069425**

**Er 75, sucht Sie** bis 71 für schöne Stunden zu zweit. Natur - Café - Restaurant. Auch schöne Abende zu Hause verbringen, Sexualität ist mir auch wichtig.  
**Bei Interesse Tel. 0178/5799485**

**www.odw-journal.de**

## Blutspende in Vielbrunn

**Michelstadt.** Blutspendeinterrassierte können am Freitag, 6. Juni, von 16 bis 19.30 Uhr Blut in der Limeshalle, Limesstraße 10 in Michelstadt-Vielbrunn spenden.

Termine können online reserviert werden unter: **www.blutspende.de/termine**.  
Alle Termine und weitere Infos unter **www.blutspende.de** oder unter **Tel.: 0800-1194911.** red



*Das Beste aus dem Odenwald.*

**Odenwälder Journal**

## Wildschweinkadaver gefunden

### Erster Fall von Afrikanischer Schweinepest im Kreisgebiet

**Odenwaldkreis** Nach dem Fund eines mit der Afrikanischen Schweinepest (ASP) infizierten Wildschweins westlich von Fränkisch-Crumbach ist dort die Suche nach Wildschweinkadavern erhöht worden. Es ist das erste infizierte Tier, das im Odenwaldkreis gefunden wurde.

Bisher waren die Sperrzonen im Kreisgebiet nach Funden in Nachbarlandkreisen eingerichtet worden. Fränkisch-Crumbach liegt bereits in der so genannten Sperrzone II („infizierte Zone“). Der aktuelle Fund führt wegen der bestehenden Zäunung entlang der B38 zunächst nicht zu einer unmittelbaren Änderung der Sperrzone. Anpassungen sind auch von weiteren Funden abhängig. Wegen der ASP-Festzäune konnten dennoch einige Restriktionen sowohl für die Jägerschaft als auch für Landwirte in der Sperrzone II aufgehoben werden. red

## Traueranzeigen

„Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.“

**Gertrud Jakob**  
\*30.07.1923 †29.04.2025

In Liebe und in Dankbarkeit für ein erfülltes Leben:  
**Stefanie Künstler**  
und alle Angehörigen

64739 Höchst im Odenwald, im Mai 2025  
Die Beisetzung fand im engsten Kreis statt.

## BAUEN & WOHNEN

**1.300.000 m Draht und 1800 Türen und Tore immer an Lager!**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**  
**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
**Tel. (0 60 71) 9 88 10 · Fax (0 60 71) 5 16 1**  
**Internet: www.draht-weissbaecker.de**  
**E-Mail: draht@weissbaecker.de**

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

## STELLENANGEBOTE

**Gemeinde Höchst i. Odw.**  
**- Der Gemeindevorstand -**

**Wir bilden Fachkräfte aus und suchen DICH!**  
**- Kurzfristig Ausbildungsplatz frei -**

Die Gemeinde Höchst i. Odw. bietet zum 1. August 2025 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des

### Umwelttechnologin/Umwelttechnologe

**für Wasserversorgungstechnik**

an.

Wenn Du Interesse an einer abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Ausbildung hast, dann bewirb Dich jetzt!

Die vollständige Stellenausschreibung findest Du im Internet unter **www.hoechst-i-odw.de** in der Rubrik Politik & Verwaltung/Stellenangebote. Gemeinde Höchst i. Odw., Montmélianer Platz 4, 64739 Höchst i. Odw., Telefon 06163/708-31, E-Mail: bewerbung@hoechst-i-odw.de

*Trennung ist unser Los, Wiedersehen ist unsere Hoffnung. So bitter der Tod ist, die Liebe vermag er nicht zu scheiden. Aus dem Leben ist er zwar geschieden, aber nicht aus unserem Leben; denn wie vermöchten wir ihn tot zu wähen, der so lebendig unserem Herzen innewohnt!* Augustinus

Wir nehmen Abschied von

## Winfried Bangert (Männix)

In Liebe  
**Janine, Matthias, Freunde und Bekannte**

Die Beerdigung findet am 3.6.2025 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Mörlenbach (Friedgasse, 69509 Mörlenbach) statt.

## EIN NEUES BAD? WIR KOMMEN!

Ihr Bad vom Meisterbetrieb – komplett aus einer Hand!

**LAZARUS**  
BÄDER & WÄRME



Ihr Ansprechpartner für altersgerechte Badlösungen  
Mit großer Fliesen- & Bäderausstattung

info@lazarus-baeder.de | Sudetenstr. 30  
63853 Mömlingen | 06022/31515

## Dachreparaturen

**preiswert & fachgerecht**  
**Tel. 0175 9542278**

*Werben Sie auch online,*  
**www.odw-journal.de**

## Sonstiges

## Wengerts-Treppentfest

IN ERLENBACH AM MAIN  
**Do.29.Mai 2025**  
**11 - 18 UHR**  
Parkplatz: Bergschwimmbad

## Gemeinde Höchst i. Odw.

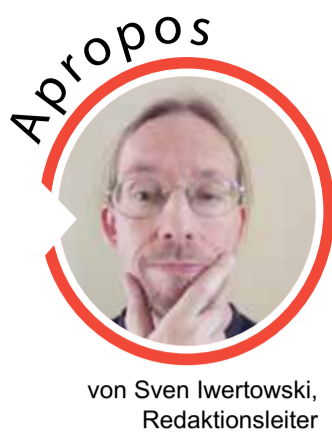
**- Der Gemeindevorstand -**

**Aktuelle Stellenausschreibungen**

In der Gemeindeverwaltung Höchst i. Odw. sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- **Vollzeitstelle (m/w/d)** im Fachbereich soziale Angelegenheiten, Kindergarten- und Friedhofsverwaltung
- **Teilzeitstellen (m/w/d)** mit 20-30 Wochenstunden im Fachbereich Meldewesen

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie im Internet unter **www.hoechst-i-odw.de** in der Rubrik Rathaus & Politik/Stellenangebote. Bewerbungsschluss ist der **11. Juni 2025**.  
Gemeinde Höchst i. Odw., Abteilung Personal & Ausbildung, Montmélianer Platz 4, 64739 Höchst i. Odw., Telefon 06163/708-31 E-Mail bewerbung@hoechst-i-odw.de



von Sven Iwertowski,  
Redaktionsleiter

## Drogenhöhle Odenwald?

Die Meldungen aus dem Polizeipräsidium Südhessen häufen sich auffallend: Immer öfter werden im Odenwald Drogendealer von der Polizei hochgenommen. Und dabei handelt es sich offenbar bei weitem nicht nur um Kleinstdealer, sondern vielmehr um einen groß aufgezogenen Handel mit Marihuana, Kokain und sonstigen illegalen Betäubungsmitteln. Erst in dieser Woche konnten Beamte an mehreren Orten im Odenwaldkreis, darunter in Brombachtal, Bad König, Michelstadt und Breuberg, kiloweise Drogen sicherstellen. Und das Erschreckende dabei: Erneut wurden Waffen, darunter auch zwei Samuraischwerter und ein Springmesser bei den Dealern aufgefunden. Offenbar glauben einige der Dealer im ländlichen Odenwald so etwas wie einen „sicheren Rückzugsraum“ zu haben. Gut, dass sie jetzt eines Besseren belehrt werden.

<b>IMPRESSUM:</b>		<b>Odenwälder Journal</b>		<small>Für Unternehmen der EGRO Niedrigpreis-Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen</small>	
<b>Herausgeber:</b> Odenwälder Journal Medienhaus GmbH <b>Geschäftsstelle:</b> Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de <b>Geschäftsführung:</b> Volker Zaborowski, Markus Echternach, René Schneider ppa <b>Chefredaktion:</b> Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.) <b>Redaktionsleitung:</b> Dr. Sven Iwertowski <b>Satz:</b> Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen <b>Vertrieb:</b> EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen <b>Druck:</b> Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen <b>Gesamt-Auflage:</b> 39.800 Exemplare <b>Anzeigenpreisliste:</b> Nummer 3		<b>Erscheinungsgebiet:</b> Bad König, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim. Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH <b>Verteilung:</b> Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind. <b>Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.</b>		<b>ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:</b> • nur Geschäfts-Anzeigen • <b>GABY MARBERG</b> Tel. 0 61 65 / 93 09 46 E-Mail: g.marberg@odw-journal.de für Breuberg, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal. <b>MATTHIAS MANN</b> Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940 E-Mail: m.mann@odw-journal.de für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach <b>UNSERE E-MAIL ADRESSEN</b> Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de Presstexte: info@odw-journal.de	

## Haushaltsbewertung trifft auf Kritik Kreistagsfraktionen überrascht über Zwischenbescheid

**Odenwald.** Das Regierungspräsidium (RP) Darmstadt soll laut einem Schreiben vom 6. Mai, das dem Landratsamt vorliegt, den Haushalt des Odenwaldkreises für 2025 als nicht genehmigungsfähig bewertet haben. Die Fraktionen reagierten überrascht: „Diese Ankündigung des RP, über die das Landratsamt aktuell informiert hat, hat uns genauso überrascht, wie die Verwaltungsspitze selbst“, kommentiert der Vorsitzende der SPD-Kreistagsfraktion, Raoul Giebenhain (SPD). Auch der Fraktionsvorsitzende der CDU, Harald Buschmann, äußerte Unverständnis angesichts dieser Entscheidung. Den Haushaltsbeschlüssen vorausgegangen waren intensive Verhandlungen des Landrats und der Finanzverwaltung mit dem RP. Aufgrund weiterer Ein-

sparungen im Personalhaushalt und einer zweiprozentigen pauschalen Minderausgabe hatte die Aufsichtsbehörde schließlich die Genehmigung des Haushalts im Vorfeld der Kreistagssitzung signalisiert. Die ÜWG-Fraktion hatte bezüglich der Genehmigungsfähigkeit des Haushaltsentwurfs große Bedenken. „Jetzt kommt der Salto rückwärts, wofür wir kein Verständnis haben“, stellt der ÜWG-Fraktionsvorsitzende, Georg Raab, fest. „Die Entscheidung des RP ist ein Schlag ins Gesicht der Bürgerinnen und Bürger des Odenwaldkreises“, äußert sich Dr. Jonas Schönefeld, Fraktionsvorsitzender der Grünen im Kreistag. Auch der Kreisvorsitzende des Deutschen Gewerkschaftsbunds, Harald Steuer, und DGB-Regionssekretär

Horst Raupp übten Kritik. Eine Erhöhung der Kreis- und Schulumlage, wie vom RP gefordert, löse das Problem nicht, sondern hätte „eine Erdrosselungswirkung“. Der Knackpunkt sei offenbar, so Landrat Frank Matiaske, dass das RP die zweiprozentige pauschale Minderausgabe mit harten Fakten hinterlegt haben wolle. Dies sei aber von der Landesregierung so politisch nicht gewollt. Vertrauen darf der Landrat bei diesen Gesprächen weiterhin auf die Unterstützung einer großen Mehrheit im Kreistag. „Wir alle sind uns unserer großen Verantwortung bewusst, denn nur mit einem genehmigten Haushalt können wir die Handlungsfähigkeit des Odenwaldkreises sicherstellen“, so Moritz Promny, Fraktionsvorsitzender der FDP, abschließend. *red*

### Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 72-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

### Realität

Als Dreizehnjähriger schrieb ich in mein Tagebuch „Manche meinen, rinks und lechts kann man nicht verwechseln – Welch ein Illtum.“ Dieser Blödsinn der Verdrehung der Buchstaben „R“ und „L“ erwuchs in mir bereits damals aus der Frage „Was ist die Realität und Wahrheit im Leben?“. Wer hatte das denn entschieden, dass meine Jeans als blau und nicht grün bezeichnet werden. Später dann beschäftigte ich mich mit paradoxen Werken wie „Die Innenwelt der Außenwelt der Innenwelt“ des Schriftstellers Peter Handke, dem immerhin

2019 der Nobelpreis für Literatur verliehen wurde. Nach dem Abitur beendete dann zunächst der Zwang eines total rational-naturwissenschaftlichen Studiums und die Erstellung einer Doktorarbeit meine gedanklichen Spinnereien über die Frage nach der Wirklichkeit. Spätere Lebenskrisen und nachfolgend die weitere Suche nach dem Sinn ließen allerdings meine Fragen zum Thema Wahrheit wieder aufleuchten. Wenn ich damals von meinem zwischenmenschlichen Umfeld belächelt oder gar angefeindet wurde, berief ich mich auf große Denker und Forscher wie Einstein, der mit seiner Relativitätstheorie, die je nach Blickwinkel unterschiedliche Realitäten vorstellbar werden lässt, die damalige Physik umkrempelte. Bleiben schließlich noch die Frommen, die mich bezüglich meiner Überlegungen kopfschüttelnd als Atheist abtun. An Jene stelle ich dann die Frage, wie sie den Ausspruch Jesu interpretieren, der da lautet „Wer sein Leben gewinnen will, wird es verlieren.“ [www.detti-lama.de](http://www.detti-lama.de)

22. Woche. Gültig ab 26.05.2025

**REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt**

**Deine Auswahl – auch beim Preis.**

<p><b>Elisabethen Quelle Bio Mineralwasser</b> versch. Sorten, je 2 x 12 x 0,75-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,56) zzgl. 2 x 3,30 Pfand <b>Einzelpreis 6,99 €</b> je 12 x 0,75-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,78) zzgl. 3,30 Pfand</p> <p><b>Glasflaschen</b></p> <p><b>2 Kästen</b></p> <p><b>Aktion 9,99</b></p>	<p><b>Selters Mineralwasser</b> versch. Sorten, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,54) zzgl. 3,30 Pfand</p> <p><b>Aktion 6,49</b></p>
<p><b>Coca-Cola*, Coca-Cola Zero*, Fanta oder Sprite Mischkasten</b> versch. Sorten, *koffeinhaltig, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,83) zzgl. 3,30 Pfand</p> <p><b>Knaller 9,99</b></p>	<p><b>Bitburger Pils</b> versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,10) zzgl. 3,10 Pfand</p> <p><b>Aktion 10,99</b></p>
<p><b>Schmucker Meister Pils oder Export</b> je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,40) zzgl. 3,10 Pfand</p> <p><b>Aktion 13,99</b></p>	<p><b>Hessebub Landbier oder Pils Alkoholfrei</b> je 20 x 0,33-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,51) zzgl. 3,10 Pfand</p> <p><b>Exklusiv bei REWE Knaller 9,99</b></p>

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-BÜV-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

# VaterTAG

## im HÜTTENWERK

### 19. Hoffest

Donnerstag, 29. Mai 2025



**KÄRCHER** -Stützpunkt Odenwald

**SIGISMUND LINDEMER**  
Reinigungstechnik

Beratung - Verkauf  
Verleih - Service

Schloßstr. 25 64720 Michelstadt  
Tel.: 0 60 61 - 7 17 30 Fax: 7 37 40

Nilfisk ALTO **KÄRCHER** kränzle®

**www.LINDEMER.net**



**ØL**  
15.00 UHR

**KARO** Kunststoffzerspannung  
**Kai Frindt GmbH**

drehen - fräsen - bohren

64720 Michelstadt Gewerbepark Tel: 06061/701541  
Unterer Hammer 3 Hüttenwerk Fax: 06061/701744

„Kompetente Beratung und beständige Leistung  
sichern nachhaltig Ihren Erfolg“

Bahnhofstraße 38 • 64720 Michelstadt  
Tel. 0 60 61 / 96 50 90  
Fax 0 60 61 / 96 50 969  
E-Mail: info@muehlhaeuser.com

**MÜHLHÄUSER**  
Steuerberater - Wirtschaftsprüfer

QUALITÄTSGEZERTIFIZIERT GEM. §57 WPO



**THE SEVENTIES**  
12.00 UHR

**Sie finden uns auch auf dem:**  
Michelstädter Bienenmarkt , Fürther Johannismarkt,  
Beerfeldener Pferdemarkt, Erbacher Wiesenmarkt,  
Eberbacher Kuckucksmarkt, Buchener Schützenmarkt,  
Erbacher Bauernmarkt, Michelstädter Weihnachtsmarkt

*Ihre Festbewirtung Groll freut sich auf Ihren Besuch*



**ANNIE UND DIE DALTONS**  
13.00 UHR

**Festbewirtung**  
Groll & Sohn

*Ihr Eventpartner im Odenwald*  
**www.events-odenwald.de**



Im Odenwald  
zu Hause seit 1780

# Vater TAG

## im HÜTTENWERK

### 19. Hoffest

#### Donnerstag, 29. Mai 2025

**Unterer Hammer 3  
64720 Michelstadt**

### Bandinfos

12.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**The Seventies**

„The Seventies“ sind vier Musiker, die sich schon seit über 50 Jahren kennen und zusammen Musik machen. Ihre gemeinsame Reise begann in den frühen 70ern als Schulband in Michelstadt. Nach 50-jähriger Pause spielen sie heute mit Leidenschaft und Freude viele der großen Hits der 60er und 70er Jahre.

H.G. Weimar, Bass, Vocals - Chris Müller, Keys, Vocals - Angelika Boer, Vocals - Roland Dubyk, Guitar, Vocals.

13.30 Uhr bis 14.00 Uhr

**Annie und die Daltons**

Carolin Birkenstock, Dirk Freitag und Markus Fabian spielen, zum Teil mit verwegenen Instrumenten wie Waschbrett, Steel-

guitar und Banjo, einen Mix aus Western- & Countrysongs von Common - Linnets bis Johnny Cash. Auch Eigenes und lustige Interpretationen neuerer Songs erweitern das abwechslungsreiche Programm

15.00 bis 16.00 Uhr

**ØL**

ØL sind keine blutjungen Modeltypen, ØL sind keine Instrumentalvirtuosen und ØL sind auch keine hippen Trendsetter. ØL machen das, was sie in jahrelanger Live- und Studioerfahrung immer gemacht haben - Genau das, was sie wollen und cool finden!

16.30 Uhr bis 17.30 Uhr

**Another Livetime - Die Hüttenwerk-Hausband**

Heiße Soulklassiker, grooviger

Dancefloor, krachende Rocknummern und aktuelle Chart-Hits bestimmen das Programm. Another Livetime spielt als Hausband in der Herbst/Frühjahrsaison einmal im Monat mit wechselnden Gastsängern im Hüttenwerk.

18.00 bis 19.00 Uhr

**The Boombusters**

Rock 'n' Roll, Beat und Blues im Stil der frühen 60er Jahre, hart und schnell gespielt.

19.30 bis 20.30 Uhr

**Fistful of Chili**

FISTFUL OF CHILI - das sind vier Odenwälder Musiker, die es sich zur Aufgabe gemacht haben, Songs von „Red Hot Chili Peppers“ und „Rage against the machine“ unter's Volk zu bringen.



**ANOTHER LIVETIME - DIE HÜTTENWERK-HAUSBAND**  
16.30 UHR



**FISTFUL OF CHILI**  
19.30 UHR



**THE BOOMBUSTERS**  
18.00 UHR

**HÜTTENWERK**  
MUSIK UND MEHR

Eventlokal Hüttenwerk  
Unterer Hammer 3  
64720 Michelstadt  
06061-969 389

# EVENT-TIME

professionell inszeniert:  
**KONZERTE - DISCOS - OPEN AIRS**  
...und die perfekte Location für eigene Events

[www.huettenwerk.events](http://www.huettenwerk.events)

**enjoyhotels.de**  
All-Inclusive-Urlaub



42 Enjoyhotels in den Niederlanden, Belgien und Deutschland.

5 Tage All-Inclusive mit eigenen PKW!

# 5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

**RHÖN**

**Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz**

**5 TAGE ALL-INCLUSIVE**



**NEU**  
Enjoyhotel in Deutschland

Es gibt sogar ein kleines Kino

Kostenlose Nutzung von Sauna, Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxus-Busfahrt auf die Wasserkuppe, den höchsten Berg der Rhön (ab Juni 2025)



5 TAGE AB € **299<sup>95</sup>** p.P.

- ✓ Ruhe und Entspannung
- ✓ Wandern und Radfahren durch die unberührte Natur
- ✓ Genießen Sie die Sonne auf der großzügigen Panoramaterrasse

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 31 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 31 Jahre später, können Sie aus 42 Hotels wählen. Unsere All-Inclusive-Hotels befinden sich in den schönsten Urlaubsregionen der Niederlande, Belgiens und Deutschlands.

**Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter 0800 - 28 18 818 (kostenlos)**

**SAUERLAND**

**Enjoyhotel Am Kurpark Brilon in Brilon**

**5 TAGE ALL-INCLUSIVE**



Kostenlose Nutzung Schwimmbad und Sauna



5 TAGE AB € **399<sup>95</sup>** p.P.

- ✓ Entspannen, Kraft tanken und genießen
- ✓ Ideal zum Wandern
- ✓ Nur wenige Gehminuten von der Hansestadt Brilon entfernt

## Für alle Enjoyhotels gilt:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag **KOSTENLOS**
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr **KOSTENLOS**: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelkorn
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhaft) Snacks serviert
- ✓ **KOSTENLOSE** Auto-, Fahrrad- und Wanderwegen

**RHÖN**

**Enjoy Wellnesshotel Aqualux in Bad Salzschlirf**

**5 TAGE ALL-INCLUSIVE**

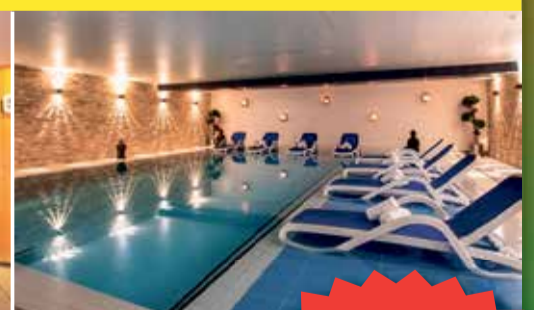


**NEU**  
Enjoyhotel in Deutschland

**GEÖFFNET AB JUNI 2025**

Kostenlose Nutzung Saunen, Innen- und Außenpool

Auswahl zwischen zwei kostenlosen Bustouren im Luxusbus



5 TAGE AB € **299<sup>95</sup>** p.P.

- ✓ 1000 m<sup>2</sup> Wellness
- ✓ Ideal zum Wandern und Radfahren
- ✓ Barockstadt Fulda nur 17 km entfernt

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter [www.enjoyhotels.de](http://www.enjoyhotels.de) oder rufen Sie kostenlos an: **0800 - 28 18 818**

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. **Keine Buchungskosten**

# WÄLDCHENFEST DER FFW-STEINBACH



**Wäldchenfest**  
der FFW-Steinbach  
in Michelstadt - Steinbach



**Am traditionellen Vaddertag**  
**Mittwoch, den 28. Mai 2025**  
ab 19:00 Uhr FESTBETRIEB  
ab 21:00 Uhr BAR-BETRIEB

**Donnerstag, den 29. Mai 2025**  
ab 10:00 Uhr FRÜHSCHOPPEN  
ab 12:00 Uhr MAL & BASTELECKE GEÖFFNET

Willkommen bei der  
Feuerwehr Steinbach



Es lädt ein:  
**Ihre FFW-Steinbach** Von 11:00 - 18:00 Uhr Fahrdienst im halben Stunden Takt:  
Ab Kreuzung Darmstädter Straße / K50 Steinbach (Scharfes-Eck)

**FREIWILLIGE FEUERWEHR**  
**STEINBACH**



## Fest im Wäldchen Mit der Feuerwehr zum Vaddertag

**Steinbach.** Am Donnerstag steht eine Hüpfburg sowie eine Mal- und Bastelecke für die Kleinsten bereit. Endlich ist es wieder soweit! In diesem Jahr veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Steinbach am traditionellen „Vaddertag“ sein Wäldchenfest. Verbringen Sie ein paar schöne Stunden im Festzelt oder Biergarten mit einem herrlichen Ausblick über Steinbach und Michelstadt. Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt.

**Wir freuen uns auf Euch!**  
**Eure Feuerwehr Steinbach**



**Metzgerei Müller**  
Jakob-Maul-Straße 1  
64732 Bad König/Zell  
Tel. 060 63 / 28 93  
Fax 060 63 / 54 19

Gut beraten - immer frisch für Sie auf den Tisch!

Heiße Theke • Mittagstisch  
Party-Service • Spezialangebote

www.metzgerei-mueller-zell.de  
metzgerei-mueller@t-online.de

die innovative Odenwälder Traditionsmetzgerei



**DIE KASTENSCHLEPPER**  
Fachlieferant für Getränke  
64720 Michelstadt · Tel. 060 61-20 40  
www.kastenschlepper.de

**Ihr Spezialist für alles rund um's Fest!**

**25 Jahre Betriebszugehörigkeit**  
Betriebsjubiläum bei der Kelterei Krämer



Von links nach rechts: Geschäftsführer Stefan Krämer sowie die Jubilare René Rieker, Jürgen Schäfer und Peter Arras.

1928 gegründet befindet sich die Kelterei Krämer in einem fortlaufenden Wandel. Nach erfolgreichem Abschluss des Erweiterungsbaus ist der Alltag seit Umzug in den neuen Firmensitz eingeleitet. Geschäftsführung und Belegschaft haben sich inzwischen gut eingearbeitet. Geschäftsführer Stefan Krämer freut es nun sehr, drei der ersten Mitarbeiter des Unternehmens zu ihrem Jubiläum beglückwünschen zu können, die diesen Wandel mitbegleitet haben. Sie wurden bereits von Gertrud und Reinhard Krämer in der Kelterei GbR eingestellt und 2016 bei Geschäftsübergabe an Stefan Krämer übernommen: Jürgen Schäfer arbeitet seit Juni 1999 zunächst als Fahrer und der Rohwarenverarbeitung im Unternehmen. Später sind in der Crumbacher Straße 6 die Abfüllung und die Einlagerung sein Hauptaufgabenbereich. Als erster Angestellter der Familie Krämer wusste er überall mit anzupacken. Heute organisiert er nach wie vor die Abfüllung im „Alten Betrieb“ und arbeitet im Team der Produktion, in der Einlagerung und Ausmischung. Jürgen Schäfer feierte im vergangenen Jahr sein 25. Betriebsjubiläum! Mit Wachstum des Betriebes wurde es notwendig, für den Verkauf und das Ausfahren der Getränke eine weitere Unterstützung zu finden. Peter Arras, der als Cousin von Reinhard Krämer dem Unternehmen sehr nahestand, war bereits in den 70er Jahren aushilfsweise in der Kelterei tätig, bis er ab 2002 bis zu seinem Ruhestand als Fahrer und im Innendienst im Unternehmen angestellt war. Darüber hinaus unterstützt er heute noch aushilfsweise die Lagerhaltung und Logistik. Auch er ist seit über 20 Jahren in der Firma aktiv. In Verarbeitung, Verkauf und als Fahrer kommt René Rieker 2004 zur Kelterei Krämer. Nach verschiedensten Tätigkeiten im Unternehmen hat er seinen festen Platz vor einigen Jahren im Vertriebsinnendienst gefunden und steht hier täglich im Kundenkontakt, um die Touren der Fahrer zur Auslieferung der Produkte zu koordinieren und organisieren. René Rieker feierte 2024 sein 20. Betriebsjubiläum. Stefan Krämer war es ein Herzensanliegen, den Jubilaren ein „Danke schön“ für die jahrzehntelange geleistete Arbeit und die Verbundenheit zum Unternehmen auszusprechen. Er überreichte ihnen Präsentkörbe und Geschenke und freut sich auf eine weiterhin sehr gute Zusammenarbeit.

## Große Renovierung wegen Wasserschaden

Räumungsrabatte bis zu 72% auf ausgewählte Ausstellungsmöbel & -küchen

**Bad König.** Ein unerwarteter Wasserschaden hatte Mitte März das Möbelhaus von Möbel Kempf in Bad König getroffen. Über Nacht liefen unkontrolliert mehrere tausend Liter Wasser aus; ein defekter Schlauch ist dafür die Ursache. Betroffen sind mehrere Aktions- und Ausstellungsflächen sowie das Küchenstudio und Büroräume – insgesamt eine Fläche von über 1.500 m<sup>2</sup>. Die bevorstehenden Sanierungsarbeiten sollen bereits in wenigen Wochen beginnen und machen es notwendig, die betroffenen Flächen weitestgehend zu räumen – darunter auch die komplette Küchenabteilung. Die Möbel, die nicht vom Wasser beschädigt wurden, werden deshalb zurzeit im großen Stil abverkauft. Für Kunden ist es die einmalige Gelegenheit, hochwertige Möbel auch bekannter Marken zu sensationellen Preisen zu erwerben. **Massiv sparen – der größte Räumungsverkauf aller Zeiten.** Bis zu 72 % können Kunden bei

Möbel Kempf im Räumungsverkauf sparen. Neben vielen einzelnen Möbelstücken wie Betten, Couches, Esszimmermöbel sowie zahlreiche Kleinmöbel muss auch das gesamte Küchenstudio geräumt werden. Deshalb werden alle Musterküchen abverkauft. Vom kompakten Küchenblock bis zur luxuriösen Einbauküche ist alles dabei, Elektrogeräte gibt es zum 1/2 -Preis. Die Möbelstücke sind in einwandfreiem Zustand, müssen jedoch kurzfristig weichen, weshalb Kunden sich auf starke Rabatte freuen können – Top-Qualität und namhafte Marken zu Tiefpreisen! **Was weg ist, ist weg: Schnell sein lohnt sich.** Es handelt sich bei den angebotenen Möbeln größtenteils um Einzelstücke. Sobald ein Stück verkauft ist, ist es weg – Nachbestellungen sind zum Angebotspreis nicht möglich. Deshalb gilt: Wer zuerst kommt, hat die größere Auswahl. Zusätzlich zu den stark reduzierten Abverkaufspreisen gibt es für



Die Feuerwehr hatte einiges zu tun.

Foto: Möbel Kempf

alle Selbstabholer einen weiteren Bonus: Wer seine Möbel selbst abbaut, erhält weitere 5 % Rabatt on top! Das bedeutet maximale Ersparnis für alle, die direkt zugreifen. Und damit auch größere Anschaffungen möglich bleiben, bietet Möbel Kempf im Rahmen der Aktion eine 0 %-Finanzierung an. So können Kunden den Einkauf bequem in Raten zahlen – ganz ohne Zinsen. Besuchen Sie jetzt das Möbelhaus von Möbel Kempf in Bad

König und profitieren Sie von dieser außergewöhnlichen Aktion. Sie läuft ab sofort und bis zum 21. Juni. Die Verkaufberater vor Ort stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite – und helfen Ihnen gerne, Ihre neue Einrichtung zum Schnäppchenpreis zu finden. Jetzt zugreifen und sparen – bevor die Fläche leer ist!

**Wichtiger Hinweis für Kunden: Trotz Sperrung der Talbrücke ist die Zufahrt zum Möbelhaus von allen Richtungen möglich.**

## Auf den Spuren des Unsichtbaren

### Wanderausstellung

**31. Mai – 15. Juni**  
Eintritt kostenfrei

abendliche Fachvorträge

[ecbg-michelstadt.de/schoepfungsausstellung/](http://ecbg-michelstadt.de/schoepfungsausstellung/)




ECBG Michelstadt, Walther-Rathenau-Allee 23



AEG BOSCH Miele my stetter @Bauknecht SIEMENS

**stetter-lagerverkauf.de**

Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter @Bauknecht

Angebote gültig vom 01.06. bis 30.06.2025

GUT BERATEN - GELD GESPART

TOP PREISE

**z.B. Voltaren Actigo Schmerzgel\***  
Schmerzstillendes Arzneimittel zum Einreiben

Sparen Sie bis zu **39%**



**6.79** ~~11.10~~

Voltaren Actigo Schmerzgel; Wirkstoff: Diclofenac diethylamin; Anwendungsgebiete: Zur symptomatischen Behandlung von Schmerzen; bei akuten Zerrungen, Verstauchungen oder Prellungen; der gelenknahen Weichteile; bei akuten Muskelschmerzen.

**BärenApotheke**  
by FRIEDRICH LAB  
Hauptstraße 27 · 64711 Erbach  
Tel. 06062 4022

**ElefantenApotheke**  
by FRIEDRICH LAB  
Gerhart-Hauptmann-Straße 23 · 64711 Erbach  
Tel. 06062 2472

[www.apotheken-in-erbach.de](http://www.apotheken-in-erbach.de)

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.

## Waldlehrpfad mit neuem „Gesicht“

Höchst. Der im August 1992 eröffnete Waldlehrpfad in Höchst-Hassenroth wird nach einer Überarbeitung am Freitag, 30. Mai, wieder eröffnet. Nach der Eröffnung um 16 Uhr am Teich in Höchst-Hassenroth können sich Besucher an den 20 Stationen des Geopark-Pfads über wichtige Baum-, Strauch- und Tierarten der Region informieren. Der Lehrpfad zeigt sowohl die Bedeutung von Pflanzen und Tieren für das Ökosystem Wald wie auch für den Menschen. Der etwa viereinhalb Kilometer lange Rundweg, der mit einem gelben L markiert ist, führt größtenteils durch einen Buchenmischwald.

red

## Klinik spendet 3.000 Euro für „Herzenswünsche“ der Mitarbeiter



(v. l.): Jan Voigt, GF Asklepios Klinik Langen, Willi Hartmann, 1. Vorsitzender Dreieicher Weihnachtskalender e. V., Daniel Habermann, 1. Vorsitzender, Vogelschutzgruppe Eichen 1988 e. V., Celia Mehner, Neurologische Funktionsdiagnostik Asklepios Klinik Langen, Stephanie Rohde, Gesundheits- und Krankenpflegerin, Stat. 2A, Asklepios Klinik Langen, Stephanie Rohde, Gesundheits- und Krankenpflegerin, Stat. 2A, Asklepios Klinik Langen, Felicitas Rohde-Kreutzer, Marketing- & Ehrenamtsbeauftragte Light-Up-Du bist ein Goldstück e. V.  
Foto: Asklepios

Langen, 9.5.2025. Asklepios Klinik Langen spendet auf Wunsch der Beschäftigten je 1.000 Euro an: „Light-Up e. V. – Du bist ein Goldstück“, einen Verein, der sich für die Förderung von Menschen mit Behinderungen und Benachteiligungen einsetzt, die „Vogelschutzgruppe Eichen 1988 e. V.“, die sich die Schaffung und den Erhalt naturnaher Lebensräume zur Aufgabe gemacht hat, sowie die Initiative des Dreieicher Weihnachtskalender e.V. der sich die Stärkung des gemeinschaftlichen Engagements von Vereinen und Institutionen der Region auf die Fahnen geschrieben hat. Seit 2017 ist die alljährliche Aktion „Herzensangelegenheiten“ in der Asklepios Klinik Langen bei den Mitarbeitern sehr beliebt. Dabei können die Klinikmitarbeiter den Namen der Organisation oder des Vereins an die Klinikleitung weiterleiten, die ihnen besonders am Herzen liegt und ihrer Meinung nach eine finanzielle Unterstützung erhalten sollten. Im Rahmen der diesjährigen Aktion überreichte die Klinikleitung jeweils einen Scheck über 1.000,- € an „Light-Up e. V.“, die „Vogelschutzgruppe Eichen 1988 e. V.“ und den „Dreieicher Weihnachtskalender e.V.“ Zur Scheckübergabe durch Klinik-Geschäftsführer Jan Voigt waren Vertreter der geförderten Institutionen sowie Mitarbeiter der Klinik vor Ort. Aufgrund der Jahr für Jahr steigenden Anzahl an Mitarbeiteranschlägen, war die Auswahl für die Jury auch in diesem Jahr nicht leicht. „Wir freuen uns sehr über die rege Beteiligung unserer Mitarbeiter an der Aktion, zeigt sie doch, dass sich unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit der Region identifizieren und an deren Weiterentwicklung stark interessiert sind. Die größte Freude macht es aber zu sehen, wie sich die gesponsorten Organisationen über die Spende freuen“, so Jan Voigt. Ziel von „Light-Up e.V.“ ist es, die sozialen und gesellschaftlichen Teilhabemöglichkeiten für Menschen mit Behinderungen und Benachteiligungen zu verbessern. Highlight der vielen Aktivitäten des Vereins ist jedes Jahr der „Light-Up Ball“. Ein Abend mit rotem Teppich, drei Gänge Menü, funkelnden Lichtern, festlich gedeckten Tafeln und vor allem eins: ganz viel Musik und Party für alle. Und das für Menschen, die sonst nicht in den Genuss einer so großen Feier kommen: Menschen mit körperlichen und geistigen Behinderungen. Die Mitglieder der „Vogelschutzgruppe Eichen 1988 e.V.“ setzen sich bewusst für den Umweltschutz in der Region Nidderau und besonders im Ortsteil Eichen ein. Neben der Schaffung von Nistplätzen für viele heimische Vögel zählt auch die Schaffung von Biotopen für zahlreiche Reptilien, Amphibien, Kleinsäuger und Insekten zu deren Zielsetzung. Ein großes Anliegen der Vogelschützer aus

Eichen ist zudem die Stärkung des Umweltbewusstseins in der Bevölkerung. Der Dreieicher Weihnachtskalender e.V. geht auf eine Initiative aus dem Jahr 2002 zurück. Der Verein bietet jedes Jahr über den Dreieicher Weihnachtskalender eine gemeinsame Plattform für Sponsoren und Organisatoren gemeinnütziger Projekte der Region. Hier können sich lokale Sponsoren genau das gemeinnützige Projekte für ihr Sponsoring heraussuchen, dass sie für unterstützenswert halten. Für die Vereine und Initiativen bietet sich auf der anderen Seite die Möglichkeit ihre Projekte einer größeren Öffentlichkeit und potentiellen Sponsoren vorzustellen. Über die Spende von je 1.000 € haben sich alle Vertreter der o. g. Institutionen sehr gefreut, wie die beispielhaften „O-Töne“ zeigen: „„Mit der großzügigen Spende der Klinik können wir den diesjährigen „Light-Up-Ball“, der schon am 31.05. stattfindet, noch mehr zum Strahlen bringen und den Teilnehmern ein unvergessliches Erlebnis schenken“, sagt Felicitas Rohde-Kreutzer, Marketing & Ehrenamtsbeauftragte des Vereins. „Auch bei uns, der Vogelschutzgruppe Eichen 1988 e.V. ist die Freude groß. Wir bedanken uns sehr für die Spende, mit der wir das ein oder andere Projekt in diesem Jahr noch ein bisschen leichter umsetzen können“, so Daniel Habermann 1. Vorsitzender des Vereins.

## REWE startet nächste Runde von Scheine für Vereine

(djd-p) Die beliebte Aktion „Scheine für Vereine“ von REWE geht in die sechste Runde: Seit dem 19. Mai unterstützt REWE gemeinsam mit den Kundinnen und Kunden wieder Amateur-Sportvereine, um den Breitensport in Deutschland zu stärken. Pro 15 € Einkaufswert gibt's 1 Vereinschein gratis im Markt und bei Bestellungen über den Onlineshop.\* Wer mitsammelt, unterstützt Amateursportvereine bei ihrer Arbeit mit tollen Gratisprämien – insgesamt stehen über 130 davon zur Auswahl. Neben Trikots, Yoga Sets oder Rudergeräten befinden sich darunter dieses Jahr auch noch mehr inklusive Prämien wie zum Beispiel



@ Foto: djd/REWE Markt

Dunkelbrillen, Akustikbälle oder Bewegungstaschen. Denn gemeinsam mit der Aktion Mensch macht REWE sich wieder stark für mehr Inklusion im Sport. Diese Förderung liegt REWE besonders am Herzen, denn das sportliche Umfeld eignet sich sehr gut, um Menschen mit individuellen Stärken zu-

sammelnzubringen und durch gemeinsame Ziele die Gemeinschaft und den Zusammenhalt zu stärken. Diese verbindende Kraft des Sports steht erneut unter dem Motto „Sport vereint“ – dabei unterstützen die beiden Weltmeister Niko Kappel und Thomas Müller. Alle Infos zur Aktion gibt es auf [rewe.de/scheinefuervereine](http://rewe.de/scheinefuervereine)

\* Ausgabe der Vereinscheine bis 22.06.2025, nur solange der Vorrat reicht, nur in teilnehmenden Märkten sowie bei Bestellung über den REWE Onlineshop (Liefer- oder Abholservice). Zuordnung der Vereinscheine bis 06.07.2025, Sportvereinregistrierung und Prämienbestellung bis 20.07.2025. Eine neue Registrierung der Sportvereine ist zur Teilnahme erforderlich. Veranstalter ist die REWE Markt GmbH.

-ANZEIGE-

## Zwei Autoren geben sich die Ehre

Elizabeth Horn und Michael Lang stellen Bücher vor

Bad König. Eine besondere Signierstunde gibt es für Freunde der Literatur am Montag, 9. Juni, auf dem Pfingstmarkt in Bad König. Gleich zwei Autoren signieren von 15 bis 17 Uhr Bücher in der Bahnhofstraße 43. Zum einen ist Elizabeth Horn anwesend, die für ihre Gardasee-Krimis bekannt ist.

Sie stellt zudem ihr aktuelles Buch „Neues Glück im kleinen Friseursalon“ vor. Der zweite Autor ist Michael Lang, der Schöpfer der „Odenwaldkrimis“. Bei der Signierstunde stellt auch Lang ein neues Werk vor: Unter dem Titel „Das lyrische Skalpell“ sind 63 Gedichte versammelt, die sich mit kritischen Themen der Zeit beschäftigen, aber dabei auch eine humoristische Pointe mitbringen. Begleitet werden die Verse von den Bildern des Illustrators Jonas Lang. Auch bei den Odenwaldkrimis soll es bald weitergehen. Die ersten Kapitel hat Michael Lang schon geschrieben.

red

## Ein Kraut für alle Fälle

### Kräuterfachfrau informiert über Wildkräuter

Oberzent. In die Natur mit ihren Wildkräutern führt die vom Rundfunk bekannte Kräuterfachfrau Dorisa Winkenbach am Dienstag, 27. Mai, um 15.30 Uhr beim Dorftreff Olfen im Gasthaus „Zum Spalterwald“. Winkenbach informiert über Beikräuter aus Gärten und Wiesen zum Würzen und Heilen. Im Mittelpunkt stehen Stärkung, Sättigung und Genuss, um Frühjahrskuren mit Brennnesseln, Löwenzahn und mehr, gegen

Erkältungen, hartnäckigen Husten, Schnupfen und für das Immunsystem. Es darf gefühlt, gerochen und geschmeckt werden.

Der Eintritt ist frei. Kontakt zur Platzreservierung gibt es bei Horst Schnur unter Tel.: 06068-2519.

Dorisa Winkenbach beim Vortrag über Wildkräuter.

Foto Traudel Schnur



## Couragiert gegen sexualisierte Gewalt

### Banner und Flyer sollen sensibilisieren

Odenwaldkreis. Als Ermüdung, bei sexuell motivierten Übergriffen nicht wegzusehen, führt der Odenwälder Arbeitskreis gegen sexualisierte Gewalt wieder die Aktion „Einmischen erwünscht“ durch. Dazu werden mit dem Beginn der Biergarten- und Freibadsaison vor allem in gastronomischen Betrieben und Freibädern speziell gestaltete Bierdeckel und Banner verteilt, die mit mehreren Motiven für derartige Übergriffe sensibilisieren. In diesem Jahr werden die Bierdeckel und Banner in rund 20 gastronomischen Betrieben sowie in je zwei Freibädern, Sportvereinen und Schulen verteilt.



Findet die Aktion gut: Schwimmmeister Tobias Steiner im Freibad Reichelsheim, hier bei der Kampagne im vergangenen Jahr.

Foto: Sabine Trautmann/Kreisverwaltung

Fachgeschäft für **PERÜCKEN**  
Haarsysteme, Toupet, Haarverdichtung, Haarteile  
virtueller Rundgang bei Google Maps

Haarstudio **Toldrian**

Warthweg 13  
64823 Groß-Umstadt  
Telefon 0 60 78 / 7 46 91  
[www.toldrian.de](http://www.toldrian.de)

## Die Eintracht kommt

**Höchst.** Großer Fußball-Bahnhof am Pfingstmontag in Höchst: Am 9. Juni kommt die Traditionsmannschaft von Eintracht Frankfurt auf das Sportgelände des TSV. Garniert wird der große Eintracht-Tag mit einem bunten Rahmenprogramm auf dem Sportgelände an der Jahnstraße. Unter anderem wird im Rahmen einer Fußballschule für TSV-Jugendfußballer mit Ex-Eintracht-Profis trainiert. Höhepunkt ist das Freundschaftsspiel der TSV Höchst Altherren-Kicker (Ü40) gegen die Eintracht Frankfurt Traditionsmannschaft mit vielen bekannten Eintracht Alt-Stars, darunter Karl-Heinz Körbel, Uwe Bindewald, Rudi Bommer, Alexander Schur und vielen mehr. Der Spielball wird von ex-Turn-Olympia-Bronzemedailengewinner Eberhard Gienger per Fallschirm eingeflogen. Anstoß ist um 15 Uhr, Einlass ab 13 Uhr. Vorverkaufsstellen bei den Volksbank-Filialen sowie den Heimspielen des TSV 1.

red



**grün erleben** **LÖWER**

# LAVENDEL-LIEBE!

**DUFT TRIFFT VIELFALT!**

**Frisch. Aromatisch. Insektenverliebt.** Unser Lavendel ist mehr als nur schön – er duftet herrlich, zieht Schmetterlinge magisch an und bietet Bienen ein echtes Blütenparadies. Ob als Farbtupfer im Beet oder als duftende Oase im Topf – Lavendel bringt Sommerstimmung und summende Gäste in den Garten.

Entdecken Sie jetzt unsere große Auswahl an Lavendelsorten und anderen insektenfreundlichen Stauden. Für Orte, die leben, duften und verzaubern – vom Garten bis zum Stadtbalkon.

**LAVENDEL**  
aus eigener Anzucht | verschiedene Sorten | Topf-Ø 13 cm

STÜCK **1,99\***  
STATT **2,99**

## Pendelzug verkehrt zwischen Wiebelsbach und Bad König

**Bad König.** Nachdem wegen akuter Einsturzgefahr der Zeller Brücke bei Bad König am Mittwoch, 14. Mai, auch die Zugunterquerung gesperrt wurde, fuhr die Odenwaldbahn von Norden her nur noch bis Groß-Umstadt-Wiebelsbach. Auch Reisende aus Bad König in Richtung Frankfurt mussten bis Wiebelsbach mit dem Busersatzverkehr fahren. Seit Mittwoch, 21. Mai,

hat die Betreibergesellschaft Vias einen Ersatzzugverkehr eingerichtet. Zwischen Groß-Umstadt-Wiebelsbach und Bad König fährt ein Ersatzzug: Um 5.08 Uhr startet der Pendelzug in Bad König. In umgekehrter Richtung geht es um 7.15 Uhr los. Der Pendelbetrieb wird bis in die späten Abendstunden gefahren.

red

## Kiloweise Rauschmittel sichergestellt

**Groß-Umstadt/Bad-König/Brombachtal/Michelstadt.** Bei mehreren Razzien konnte die Polizei an mehreren Orten im Odenwaldkreis und angrenzenden Gemeinden kiloweise Drogen sicherstellen. Am Donnerstag, 15. Mai, wurden vier junge Männer zwischen 21 und 26 Jahren wegen Verdacht auf illegalen Handel mit Drogen vorläufig festgenommen. Bei den Wohnungsdurchsuchungen in Groß-Umstadt, Brombachtal, Bad König und Michelstadt fanden die Beamten rund 3,5 Kilo-

gramm Kokain, Ecstasy, Marihuana und Haschisch. Zusätzlich stellte die Polizei ein vollständiges "Grow-Zelt" mit Technik, ein Springmesser und ein Samurai-Schwert sicher. Am Dienstag, 20. Mai, gab es weitere Festnahmen und Durchsuchungen in Michelstadt und Breuberg. So nahm die Polizei vorläufig einen 58-Jährigen und eine 57-Jährige wegen Verdacht auf Drogenhandel fest. Bei der Durchsuchung fanden die Einsatzkräfte unter anderem 18,1 Gramm

Amphetamin, 0,4 Gramm Marihuana, ein Samurai-Schwert und CS-Gas. In Breuberg wurde die Wohnung eines 29-Jährigen durchsucht. In seiner Wohnung stellten die Beamten 2,25 Gramm Kokain, 2,85 Gramm Haschisch und 4,45 Gramm Marihuana sicher. Auch in Michelstadt-Steinbach griff die Polizei zu: Bei einem 68-Jährigen fand die Polizei Drogen, unter anderem 0,15 Gramm Kokain und 9,8 Gramm Marihuana.

red

# Mein Job & Ich

Medizin

ANZEIGE

# Mysterium Reizdarm: Mythen, Fakten und aktuelle Erkenntnisse

Unsere Gesundheits-Experten erklären, was Reizdarm-Betroffene jetzt wissen sollten

Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen. Viele Deutsche leiden gelegentlich an einem oder mehreren dieser Symptome. Treten diese Darmbeschwerden jedoch immer wieder auf, handelt es sich meist um ein Reizdarmsyndrom. Doch was ist das Reizdarmsyndrom eigentlich genau? Und kann man den gängigsten Reizdarm-Mythen Glauben schenken? Darm-Experten haben den Faktencheck gemacht!

### Mythos 1: Reizdarm ist eine Erkrankung des 21. Jahrhunderts.

Beim Reizdarmsyndrom handelt es sich keineswegs um eine neue Zivilisationskrankheit oder gar eine Modeerscheinung. Schon Hippokrates, oft als „Vater der modernen Medizin“ bezeichnet, beschrieb bereits vor über 2000 Jahren einen Patienten mit Abdominalbeschwerden, verändertem Stuhlverhalten, Blähungen und Stuhldrang – kurz: mit

typischen Reizdarmsymptomen. Die Ursache jedoch blieb für ihn rätselhaft.

### Mythos 2: Reizdarm – alles nur Einbildung?

Auch wenn Darm und Psyche eng zusammenhängen, ist der Reizdarm keine Einbildung. Die immer wieder auftretenden Symptome beruhen auf krankhaften Veränderungen im Körper. Die Beschwerden an sich mögen für Außenstehende nicht dramatisch wirken, verringern die Lebensqualität Betroffener jedoch beträchtlich – insbesondere, wenn sie wiederkehrend und in den ungünstigsten Momenten auftreten.

### Mythos 3: Die Ursache von Reizdarm ist ungeklärt.

Wissenschaftler nehmen heute an, dass häufig eine geschädigte Darmbarriere die Ursache chronischer Darmbeschwerden ist. Schon kleinste Schädigungen reichen aus, um Erreger und



Schadstoffe in die Darmwand eindringen zu lassen. In der Folge wird das enterische Nervensystem gereizt, es kommt zu wiederkehrendem Durchfall, oft gepaart mit Bauchschmerzen, Blähungen, teilweise Verstopfung.<sup>1</sup>

### Doch was kann Reizdarm-Betroffenen wirklich helfen?

Viele Menschen, die immer wieder an Darmbeschwerden leiden, entscheiden sich für die Einnahme von Präparaten, die

kurzfristig Linderung verschaffen, z. B. gegen Durchfall. Das Problem: Ein Reizdarm äußert sich in unterschiedlichen Symptomen. Betroffene können an einem Tag an Bauchschmerzen oder Blähungen leiden, am nächsten an Durchfall. Daher greifen Präparate, die auf einzelne Symptome abzielen, zu kurz.

Hoffnung kommt nun aus der Wissenschaft. Ein Münchner Forscherteam wollte einen Weg

finden, Reizdarm-Betroffenen zu helfen: Gemeinsam mit einem italienischen Wissenschaftler begaben sie sich vor mehr als 10 Jahren auf die Suche nach einer Lösung. Im Laufe der Zeit stießen sie auf einen ganz speziellen Bakterienstamm namens B. bifidum MIMBb75. Das Besondere: Dieser Bakterienstamm besitzt die einzigartige Fähigkeit, sich physikalisch an die Darmepithelzellen anzulegen – ähnlich wie ein Pflaster über einer Wunde.

Die Idee der Forscher: Könnte sich unter diesem „Pflaster“ die Darmbarriere regenerieren – und könnten in der Folge auch die Darmbeschwerden abklingen?

Um ihre Theorie auf die Probe zu stellen, führten sie zwei Goldstandard-Studien durch, in denen sie die Wirksamkeit des Bakterienstamms B. bifidum MIMBb75 sowohl in lebender als auch in hitzeinaktivierter Form testeten. Die Ergebnisse waren bemerkenswert: In beiden Studien konnte die Wirksamkeit bei Reizdarmbeschwerden

eindrucksvoll unter Beweis gestellt werden.<sup>2,3</sup>

Angespornt durch diese Ergebnisse entwickelten die Forscher das Produkt Kijimea Reizdarm PRO, das den Bakterienstamm B. bifidum MIMBb75 in hitzeinaktivierter Form enthält. Der Erfolg spricht Bände: Mittlerweile ist Kijimea Reizdarm PRO das meistverkaufte Medizinprodukt gegen Reizdarmbeschwerden in vielen europäischen Ländern.<sup>4</sup>

**Kijimea Reizdarm PRO ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich, kann aber auch ganz bequem direkt beim Hersteller unter [www.kijimea.de](http://www.kijimea.de) erworben werden.**

Für Ihre Apotheke:

**Kijimea Reizdarm PRO**  
(PZN 15999676)

[www.kijimea.de](http://www.kijimea.de)

<sup>1</sup>Wood JD. Effects of bacteria on the enteric nervous system: implications for the irritable bowel syndrome. J Clin Gastroenterol. 2007;41 Suppl 1:S7-S19. doi:10.1097/MCG.0b013e31802f1331. • <sup>2</sup>Guglielmetti S, Mora D, Gschwendner M, Popp K. Randomised clinical trial: Bifidobacterium bifidum MIMBb75 significantly alleviates irritable bowel syndrome and improves quality of life – a double-blind, placebo-controlled study. Alimentary pharmacology & therapeutics. 2011;33(10):1123-1132. doi: org/10.1111/j.1365-2036.2011.04633.x. • <sup>3</sup>Andresen V, Gschwendner M, Layer P. Heat-inactivated Bifidobacterium bifidum MIMBb75 (SYN-HI-001) in the treatment of irritable bowel syndrome: a multicentre, randomised, double-blind, placebo-controlled clinical trial. Lancet Gastroenterol Hepatol. 2020;5(7):658-666. doi:10.1016/S2468-1253(20)30056-X. • <sup>4</sup>Insight Health, MAT 01/24, u.a. DE, AT, ES, IT.

www.gaertnerei-loewer.de \* Angebote gültig bis zum 08. Juni 2025



# KIJIMEA<sup>®</sup>

AUS DER FORSCHUNG. FÜR DEIN LEBEN.

WEGEN WASSERSCHADEN IN BAD KÖNIG

# GRÖSSTER RÄUMUNGS-VERKAUF ALLER ZEITEN



RÄUMUNGS-RABATT

BIS ZU

# 72%\*

auf ausgewählte Ausstellungs-möbel & -küchen

# +5%\*

SELBSTABBAU-RABATT

LIEFERUNG SCHON AB 29.- EURO\*\*

für Ausstellungs-artikel

ALLE ANGEBOTE NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT!

Zwischenverkauf vorbehalten



~~2215.-~~ **799.-** -63% sparen



~~6960.-~~ **2499.-** -64% sparen



~~3384.-~~ **1599.-** -52% sparen  
Komplett-Preis

## ALLE KÜCHEN IN BAD KÖNIG MÜSSEN RAUS!



~~11.250.-~~ **2999.-** -73% sparen



~~13.180.-~~ **4999.-** -62% sparen



~~17.895.-~~ **6999.-** -60% sparen

MEHR ALS...

GROSSER ELEKTROGERÄTE-ABVERKAUF ZUM 1/2 PREIS

150 POLSTERMÖBEL

75 ESSTISCHE

60 SCHRÄNKE

60 BETTEN

250 STÜHLE

100 GARTENMÖBEL

UVM.

WENN WEG, DANN WEG!

# Möbel Kempf

ACHTUNG: ZUFAHRT ZUM EINRICHTUNGSHAUS TROTZ SPERRUNG TALBRÜCKE AUS ALLEN RICHTUNGEN MÖGLICH!